



经济及社会理事会

Distr.: General
5 January 2007
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十一届会议

2007年2月26日至3月9日

临时议程* 项目3(a)(一)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届
特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的
执行情况以及进一步的行动和倡议：消除对女童的
一切形式歧视和暴力

下列具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织提交的声明：世界农村妇女协会、欧洲在家活动妇女联合会、美国妇女海外俱乐部联合会、非洲妇女团结会、非洲影响妇幼健康传统习俗问题委员会、国际老年学协会、国际犹太妇女协进会、国际妇女理事会、大学妇女国际联合会、国际内轮协会、泛太平洋和东南亚妇女协会、国际妇女争取和平和自由联盟、国际犹太复国主义妇女组织、妇女世界首脑会议基金会、世界母亲运动、世界天主教妇女组织联合会和世界性妇女组织

秘书长收到以下声明，现依照1996年7月25日经济及社会理事会第1996/31号决议第36和37段的规定分发。

* E/CN.6/2007/1。



声明

我们，上述具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织，通过我们将在妇女地位委员会第五十一届会议上提出和分发的关于杀女婴和杀女胎问题的报告以及本声明，重申和呼吁关注女童固有的尊严及平等和不可剥夺的权利。尽管建立了《儿童权利公约》这一人权法律框架，我们仍然深切关注杀女婴和杀女胎的现象。这种现象剥夺了女童最基本的人权——出生权。在世界许多地区，女童的地位不但没有改善反而恶化，女童前途受到威胁。

杀害女婴，即在女婴出生时或出生后不久将其杀死，是亚洲一些地方的传统做法。

杀女胎是杀女婴的现代做法，通过选择性别的人工流产杀死女胎。十年来，杀女胎快速增加，甚至比杀女婴更为恶劣，因为现代技术使其更加容易进行，更加无声无息，而且已发展出一个行业来推动这种行为。

这两种做法基于传统的观念，认为女孩的价值不如男孩，因此不值得养育。在许多国家，主要出于文化、宗教或社会因素和做法，比如嫁妆规定和继承法，女孩仍然被认为是一种不划算的负担。无法对这一现象作出合理的解释，因为选择性别的人工流产在较富有和受教育较多的家庭中更加普遍。

这种侵犯人权行为十分严重，所产生的性别不平衡情况令人忧心，并对世界各地的经济和社会造成了影响：

- 在世界上一些人口最多的国家，杀死女孩的做法会造成妻子和母亲人数减少，使日后的女孩和母亲人数减少，造成世界上的男女比例更不平衡。减少一亿多名妇女，¹ 会造成今后 20 年年青男子多出 12 至 15%，并因此导致新娘短缺。例如，2015 年至 2030 年期间，2 500 万中国男子将没有希望找到妻子。²
- 跨越边境、国家和社区贩运女孩和妇女的事件急剧增加，令人震惊。这种情况只会加强贬损妇女的传统权力结构：妇女被看作是商品，因此价值较低。这种“从外面输入妇女”的“引进”现象悲惨地说明女孩容易购买，而且年龄越低价钱越高。
- 强迫婚姻越来越乖张，一些年青妇女被逼结婚，同时属于几个男子。

杀女婴和杀女胎的现象令人震惊，因此我们呼吁联合国妇女地位委员会第五十一届会议集中注意消除一切形式对女童的歧视和暴力的问题，以便：

- 重申男女尊严平等，特别是出生权

我们还呼吁联合国妇女地位委员会要求各国政府作出政治承诺，以便：

- 加强和执行禁止杀女婴的法律
- 修改产生和助长将妇女看作负担等条件的法律，如继承法和嫁妆规定
- 创造有利女孩的环境，例如为欢迎女孩的家庭发放津贴
- 实现男女教育平等
- 支持非政府组织良好的地方行动，从女童怀孕起就向其家庭提供支助

主席女士，大量杀害女孩、对女孩施加酷刑、虐待或出售女孩的行为是任何理由都无法辩解的。我们期望联合国妇女地位委员会本届会议通过一项建议，来处理这一令人遗憾的问题。

注：本声明并获得下列组织认可：家庭政策研究所、日内瓦非政府组织妇女地位委员会和女童问题工作组。

注

¹ Isabelle Attané, “L’Asie manque de femmes”, <http://www.monde-diplomatique.fr/2006/07/ATTANE/13601> JUILLET 2006 - Pages 2, 16 et 17.

² Isabelle Attané, Demographie et Sinologue, chargée de recherches à l’Institut national d’études démographiques (INED), Paris, Une Chine sans femmes? Perrin, Paris, 2005.